

# Бытовой вибрационный электронасос **BELAMOS**

  
ME 10



Серии BV 0,12

### СОДЕРЖАНИЕ

- 1. Общие указания по технике безопасности.....4
- 2. Назначение и область применения.....6
- 3. Технические характеристики.....6
- 4. Комплектность.....6
- 5. Устройство прибора.....7
- 6. Монтаж и ввод в эксплуатацию насоса.....8
- 7. Техническое обслуживание и правила хранения.....9
- 8. Возможные неисправности и способы устранения.....10
- 9. Гарантийные обязательства.....11
- 10. Адреса сервисных центров.....12
- 11. Гарантийный талон.....14

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за покупку! Вы приобрели высококачественную продукцию марки BELAMOS, которая при выполнении всех требований данного руководства по эксплуатации будет служить Вам долго и исправно.

Перед установкой и использованием прибора, пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его на весь срок эксплуатации.

**Строго соблюдайте приведенные в руководстве указания!**



**Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством!**



**Монтаж и обслуживание оборудования должны осуществляться только квалифицированными специалистами.**

## 1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Настоящее руководство по эксплуатации содержит принципиальные указания, которые должны выполняться при монтаже, эксплуатации и техническом обслуживании насоса. Поэтому, перед монтажом и вводом его в эксплуатацию, они должны быть обязательно изучены монтажником, а также соответствующим обслуживающим персоналом и владельцем оборудования.

Необходимо соблюдать не только общие требования по технике безопасности, приведенные в данном разделе, но и специальные указания, приводимые в других разделах руководства, а также существующие национальные, региональные или местные предписания и предписания, действующие у владельца.

Персонал, осуществляющий монтаж, эксплуатацию, техническое обслуживание и контрольные осмотры оборудования, должен иметь соответствующую выполняемой работе квалификацию. Обязанности обслуживающего персонала и его компетенция должны точно определяться владельцем. Владелец обязан проконтролировать, чтобы вся информация, содержащаяся в руководстве по эксплуатации, полностью соблюдалась обслуживающим персоналом.

Несоблюдение нижеуказанных требований по технике безопасности может повлечь за собой опасные последствия для здоровья и жизни человека, создать опасность для окружающей среды и оборудования, а также сделать недействительными любые требования по возмещению причиненного ущерба:

- Не допускаются к эксплуатации насоса лица, не изучившие данное руководство и лица до 16 лет; необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором;
- Не допускаются к эксплуатации насоса лица, у которых есть физические, нервные или психические отклонения;
- Не допускаются к эксплуатации насоса лица, не имеющие достаточно опыта и знаний, за исключением случаев, когда за ними осуществляется надзор или проводится инструктаж лицом, отвечающим за их безопасность;
- Запрещается нахождение в источнике с включенным насосом людей, животных;
- Запрещается эксплуатация насоса с поврежденными электрокабелем или вилкой;
- Обязательно включение в цепь электропитания насоса автомата-предохранителя с током утечки на 30 мА(УЗО). Линия электророзетки должна быть рассчитана на ток 16 А;

2. \_\_\_\_\_ (Дата приема в ремонт)  
 \_\_\_\_\_ (Дата выдачи из ремонта)  
 \_\_\_\_\_ № акта

Комментарии к выполненному ремонту: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ \* Подпись сотрудника сервис центра

\_\_\_\_\_ \* Штамп организации



Отрывной талон № 2

\_\_\_\_\_ \* Модель насоса

\_\_\_\_\_ \* Серийный номер

\_\_\_\_\_ \* Дата продажи

\_\_\_\_\_ \* Наименование торговой организации

\_\_\_\_\_ \* № Акта

\_\_\_\_\_ \* Штамп организации

\_\_\_\_\_ \* Подпись сотрудника сервис центра

\_\_\_\_\_ \* Подпись клиента



- Напряжение сети должно соответствовать 220 В/ 50Гц;
- Запрещается поднимать, переносить или тянуть насос за электрокабель;
- Все электрические соединения должны быть надёжно защищены от попадания влаги и находиться вне зоны возможного затопления;
- Соответствие электрического подключения насоса правилам безопасности должен проверить квалифицированный специалист;
- Отключать насос от электросети при проведении ремонта и технического обслуживания;
- По окончании работ должны быть снова установлены или включены все демонтированные защитные и предохранительные устройства;
- В случае выхода насоса из строя в период гарантийного срока, любые работы допускается проводить только в авторизованной гарантийной мастерской ЗАО «Беламос»;
- При ремонте допускается использование только оригинальных запасных частей. Применение узлов и деталей других производителей может вызвать отказ изготовителя нести ответственность за возникшие в результате этого последствия;
- Предельно допустимые значения параметров, указанных в технических характеристиках, ни в коем случае не должны превышать;
- Запрещается перекачивание взрывоопасных и легковоспламеняющихся жидкостей, воды с большим содержанием песка, извести (любых абразивных или волокнистых частиц) или содержащей агрессивные химические вещества (уличные стоки, стоки от автомоек и т.п.);
- Перед повторным вводом в эксплуатацию необходимо выполнить указания, приведенные в разделе «Монтаж и пуск в эксплуатацию»;
- Не допускается работа насоса «всухую» (без воды);
- Насос должен быть надёжно заземлён;
- Не допускайте работу насоса без расхода воды; не перекрывать подачу воды во время работы насоса.
- Не допускайте замерзание воды внутри насоса.
- Запрещается подвешивать и перемещать насос за провод питания или поливочный шланг, для этих целей необходимо подвешивать насос на капроновый шнур с 10-кратным запасом прочности
- Запрещается перекачивать насосом воду с грязью, песком, мелкими камнями и мусором.

**БЕЗ ВОДЫ НЕ ВКЛЮЧАТЬ!  
ЗАПРЕЩАЕТСЯ КАСАТЬСЯ ВКЛЮЧЕННОГО В СЕТЬ НАСОСА!**

Эксплуатационная надёжность и продолжительность срока службы настоящего оборудования напрямую зависит от правильности его подбора под Ваши требования, а также, выполнения условий настоящего руководства.

## 2. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Электронасос бытовой вибрационный предназначен для подъёма и перекачивания только пресной воды из колодцев и трубчатых скважин с условным проходом более 100 мм и уровнем воды в диапазоне от 1 до 40 м.

Применяется для индивидуального водоснабжения и полива приусадебных участков.

Насос должен работать полностью погруженным в воду.

Во избежание засорения и выхода из строя насос не должен соприкасаться с дном колодца или скважины.

Насос может работать во всех климатических районах с умеренным климатом с температурой воды при эксплуатации не более 35°C и не менее 1°C.

## 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические данные приведены в таблице 1.

Таблица 1.

Номинальное напряжение переменного тока, В	220
Частота, Гц	50
Мощность, Вт	300
Минимальная глубина погружения насоса в воду, м	1
Рабочая глубина погружения насоса в воду, м	3
Режим работы	Продолжительный
Объёмная подача с глубины 40 м, л/час	380
Максимальный напор, м	70
Минимальный полный напор, м	1
Степень защиты/ класс изоляции	IPX8/B

## 4. КОМПЛЕКТНОСТЬ

1. Электронасос с проводом питания - 1 шт.
2. Хомут - 1 шт.
3. Запасной резиновый поршень - 1 шт.
4. Запасной резиновый клапан - 1 шт.
5. Руководство по эксплуатации - 1 шт.
6. Упаковочная коробка - 1 шт.

1. \_\_\_\_\_ (Дата приема в ремонт)

\_\_\_\_\_ (Дата выдачи из ремонта)

\_\_\_\_\_ № акта

Комментарии к выполненному ремонту: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\* Подпись сотрудника сервис центра

\_\_\_\_\_  
\* Штамп организации

Отрывной талон № 1

\_\_\_\_\_  
\* Модель насоса

\_\_\_\_\_  
\* Серийный номер

\_\_\_\_\_  
\* Дата продажи

\_\_\_\_\_  
\* Наименование торговой организации

\_\_\_\_\_  
\* № Акта

\_\_\_\_\_  
\* Штамп организации

\_\_\_\_\_  
\* Подпись сотрудника сервис центра

\_\_\_\_\_  
\* Подпись клиента



## 11. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

№ \_\_\_\_\_

Уважаемый покупатель!

Убедительно просим Вас во избежание недоразумений внимательно изучить инструкцию по эксплуатации и условия бесплатного гарантийного обслуживания.

Проверьте правильность заполнения гарантийного талона при покупке насоса.

Все графы, выделенные звездочкой (\*), должны быть заполнены.

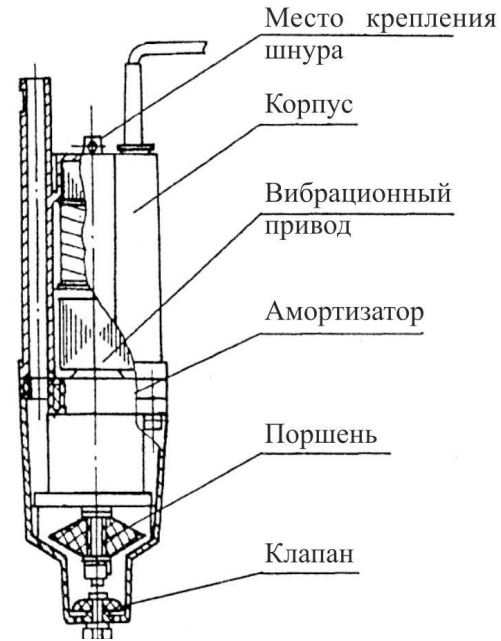
_____	* Штамп организации
* Модель насоса _____	
_____	
* Серийный номер _____	
_____	
* Дата продажи _____	
_____	
* Наименование торговой организации _____	

Изделие проверено. На корпусе оборудования видимых повреждений нет.  
С условиями гарантии и сервисного обслуживания (стр. 11) ознакомлен и согласен.

\* Подпись покупателя \_\_\_\_\_

## 5. УСТРОЙСТВО ПРИБОРА

Рисунок 1



Электронасос (рис. 1) состоит из корпуса и вибрационного привода с поршнем. Нижняя часть корпуса имеет отверстия для забора воды, а патрубок в верхней части служит для её выхода. Вода подаётся через гидравлическую напорную камеру, ограниченную резиновым клапаном и амортизатором, при возвратно-поступательном движении поршня.

*Для предохранения насоса от перегрева и выхода его из строя за счет ускоренного износа при ненормальной работе (аварийный режим) в него встроена тепловая защита, которая обеспечивает прекращение работы насоса при достижении предельно-допустимой температуры в обмотке электромагнита.*

Причинами перегрева могут быть: отсутствие воды, длительная работа при неполном заглублении в воде, засорение входных отверстий, чрезмерно высокое напряжение в питающей сети. Время срабатывания защиты при ненормальной работе наступает через 5-15 минут. В этом случае необходимо выяснить причину отказа и устранить её (см. раздел 8).

Насос не требует смазки и заливки водой.

## 6. МОНТАЖ И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ НАСОСА



**До начала всех работ с насосом необходимо отключить его от сети и исключить возможность случайного включения!**

**Не допускается работа насоса без воды! Убедитесь, что дебет скважины соответствует производительности насоса!**

**Используйте розетку с заземляющим контактом!**

**Насос должен работать под наблюдением!**

### **Перед началом работы необходимо:**

- надеть конец шланга с внутренним диаметром 16-18 мм на выходной патрубке насоса и закрепить его хомутом;
- надёжно закрепить капроновый шнур, продев его в отверстие верхнего корпуса насоса;
- тщательно расправить провод питания, шланг, капроновый шнур и скрепить их вместе липкой изоляционной лентой или другими связками (кроме проволоки) через промежутки в 1-2 метра. Первое крепление сделать на расстоянии 20-30 см от насоса. Если используется гофрированный шланг, то его к капроновому шнуру и проводу не прикреплять;
- опустить насос в колодезь, закрепить капроновый шнур на перекладине так, чтобы насос не касался стенок колодезя (скважины);



**Минимальное расстояние от дна до насоса - 50 см.**

**Помните, что перекачивание воды с повышенным содержанием механических примесей приводит к сокращению срока службы электронасоса и лишает права на гарантийный ремонт.**

- Во избежание преждевременного выхода из строя провода питания недопустимо закручивать его вокруг корпуса насоса или какого-либо приспособления диаметром менее 300 мм.
- включать и выключать насос следует посредством штепсельной вилки или через двухполюсный выключатель, установленный в стационарной проводке;

г. Йошкар-Ола, 424006, ул. Советская, 173, тел.: (8362) 45-73-68, 41-77-43  
г. Кострома, 159019, ул. Станкостроительная 56, тел.: (4942) 41-02-02  
г. Краснодар, 350020, ул. Коммунаров, 268, тел.: (861) 290-15-48  
г. Краснодар, 353211 ст. Новотитаровская, ул. Луначарского 287/2, тел.: (861) 624-34-56  
г. Курск, 305000 ул. Ленина, 12, ком. 309, тел.: (4712) 51-20-10, 51-02-01  
г. Липецк, 398001 ул. 8 марта, д13, тел.: (4742) 35-32-15, 74-06-96, 74-66-76  
г. Н. Новгород, 603163 ул. Алексеевская, 24/27, тел.: (831) 428-77-07, 428-89-72  
г. Н. Новгород, 603001 ул. Кожевнная, 4, тел.: (831) 430-31-79  
г. Новосибирск, 630132,, ул. Красноярская, д.36, тел/факс: (383) 221-64-04  
г. Набережные Челны, 423822, РТ, пр. Чулман, д.43/23-19, тел.: (8552) 44-41-42  
г. Омск, 644046 ул. Маяковского, д.44, тел.: (3812) 53-19-7  
г. Пермь, 614990, ул. Орджоникидзе, 3 тел.: (342) 210-36-96  
г. Пермь, 614111, ул. Саранская, 5 тел.: (342) 2113-113, 240-93-77  
г. Ростов-на-Дону, 334010, ул.Нансена, 152 тел.: (863) 268-70-20, т/факс: 268-70-22  
г. Самара, 443109, Зубчаниновское ш. 130 тел.: (846) 997-77-77, 276-40-77  
г. С-Петербург, 194295, ул. Есенина 19/2 тел.: (812) 490-67-70(71)  
Ставропольский край, с. Верхнерусское, заезд Тупиковый, 4, тел.: (865-2) 95-38-29, т/факс: 95-35-23  
г. Уфа, 450095, ул. Кинельская, 2, тел.: (347) 221-78-32  
Поставщик: ЗАО «Беламос»  
г. Москва, Ленинградское ш., 126, тел.: +7(495) 648-68-10, (499) 457-41-41  
Изготовлено: Тайджоу Беле Памп Ланес Ко Лтд, Дакси,  
Даянчгенг Индастри Эреа, Тайджоу, КНР



- наличие сильного внешнего или внутреннего загрязнения изделия, а также попадания вовнутрь инородных предметов через отверстия;
- попытка самостоятельного вскрытия изделия для проведения ремонта или смазки вне сервисного центра, на что указывают сорванные шлицы крепежных винтов корпусных деталей, неправильная сборка изделия или наличие в нем неоригинальных деталей;
- неисправности, возникшие вследствие перегрузки изделия, повлекшие к выходу из строя ротора и статора электродвигателя или деталей других узлов;
- несоответствие параметров электрической сети номинальному напряжению;
- неисправности, возникшие вследствие нормального износа изделия в процессе эксплуатации;
- на изделия имеющие, исправления в гарантийном талоне;
- на изделия, детали которых имеют механический износ, вызванный твердыми частицами, находящимися в перекачиваемой жидкости.
- Заключение о работоспособности оборудования выдается только авторизованными сервисными центрами и только после испытания оборудования на гидравлическом стенде.
- Поставщик сохраняет за собой право изменения конструкции в целях совершенствования.
- Компания ЗАО «Беламос» не несет ответственности за возможные расходы, связанные с монтажом и демонтажем гарантийного оборудования, а также за ущерб, нанесенный другому оборудованию, находящемуся у покупателя, в результате неисправностей (или дефектов) насоса.
- Диагностика оборудования, проводимая в случае необоснованности претензий к работоспособности техники и отсутствия конструктивных неисправностей, является платной услугой и оплачивается клиентом.

## 10. АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

ЗАО «Беламос», 125445 г. Москва  
Ленинградское ш., 126, тел.: +7(495) 648-68-10, (499) 457-41-41

Амурская обл, г. Зея, 760244, ул. Градостроителей, 12, тел.: (41658) 2-40-79  
г. Барнаул, 656016, ул. Власихинская, 49а/1б, тел.: (3852) 31-99-12, факс: (3852) 22-61-73  
г. Владивосток, 690089 ул. Иртышская, д.23 тел.: (4232) 36-73-71, 36-78-41  
г. Вологда, 160019 ул. Добролюбова, д. 53, корп. 2, тел.: (8172) 54-70-33  
г. Волгоград, 400012, ул. Джаныбековская, 2а, тел.: (8422) 48-40-48  
Волгоградская обл., 403731, п. Елань, ул. Вокзальная, 81, тел.: (84452) 5-74-37, 5-30-34  
г. Воронеж, ул. Черняховского 15а, тел.: (4732) 33-31-00  
г. Екатеринбург, ул. Большакова, 149 оф. 26, тел.: (343) 345-51-00, 222-01-03  
г. Иваново, 153009 ул. Калашникова, д. 16, тел.: (4932) 34-54-15 (345 233) 961 247 1807  
г. Ижевск, 426000, ул. Пушкинская, 171, тел.: (3412) 52-88-54

**Немедленно отключить от сети насос, если вместо обычного, равномерного звука, издаётся резкий звук металлического соударения.**

**Внимание, в случае соприкосновения насоса со стенками колодца (скважины), вибрация разрушит корпус насоса, что приведет к выходу его из строя.  
Обязательно используйте амортизирующий материал в точках соприкосновения для защиты корпуса насоса.**

### **В процессе работы:**

- не рекомендуется повышать напор пережатием шланга или установкой на шланг насадок с пропускной способностью менее номинальной производительности насоса;
- необходимо следить за качеством откачиваемой воды и, в случае поступления загрязнённой воды, насос следует выключить и проверить его установку относительно дна водоёма;
- по окончании работы, после отключения насоса от сети, его следует на некоторое время подвесить над поверхностью воды примерно на 0,5 м ниже уровня поверхности земли для слива воды из насоса и шланга самотеком.

Нормальная работа насоса и его долговечность зависит от величины напряжения в электросети. Повышение напряжения сверх номинального приводит к преждевременному его износу. В случае работы насоса с металлическими соударениями в виброприводе его следует отключить и принять меры к снижению напряжения в сети.

Обращаем Ваше внимание на то обстоятельство, что с увеличением длины шланга производительность насоса будет снижаться.

## 7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

Техническое обслуживание включает в себя профилактический осмотр насоса. Первоначальный осмотр в обязательном порядке необходимо произвести через 1-2 часа работы. Последующие осмотры проводить через каждые 100 часов работы, но не реже 1 раза в три месяца.

Если засорились входные отверстия, то их можно прочистить затупленным инструментом, исключив повреждение резинового клапана.

Допускается разборка насоса только для замены поршня и клапана, и только, в условиях специализированной мастерской. При повреждении провода питания, во избежание опасности, провод должен заменить изготовитель или его представитель.

Насос должен храниться под навесом или в помещениях, расположенных в

климатических районах с умеренным климатом. Температура воздуха при хранении допускается от плюс 50°С до минус 50°С, относительная влажность воздуха до 100% при 25°С.

## 8. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ

Возможная неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
Электронасос не запускается	Нет напряжения в сети	Проверить наличие напряжения в сети. Проверить состояние контактов в вилке и розетке.
	Низкое напряжение в сети	Добиться стабильного напряжения, установить трансформатор, стабилизатор
	Электронасос засорен песком	Поднять электронасос, промыть чистой водой.
	Срабатывает защита от утечки тока	Обратиться в сервис-центр
При первоначальном погружении насоса с обратным клапаном электронасос работает, но не подает воду	В насосной части образовалась воздушная пробка	Опустить насос на большую глубину или установить клапан выше 1 метра, но не более 6 метров от насоса
	Обратный клапан заблокирован или неправильно смонтирован	Проверьте клапан и его монтаж
Снизилась подача электронасоса	Засорение фильтрующей сетки	Поднять электронасос, очистить отверстия фильтра.
	Песок попал в насос	Прокачать насос, погрузив его в чистую воду
	Износ насоса	Обратиться в сервис-центр
	Разрыв шланга	Поднять электронасос, проверить целостность и крепление шланга.
	Падение напряжения в сети	Обеспечить напряжение при включенном электронасосе 220В±10%
	Шланг засорился или перегнулся	Прочистить шланг или устранить перегибы
	Износ резинового клапана или поршня	Проверить степень износа и заменить либо обратиться в сервис-центр.

Насос прекратил качать воду	Низкий уровень воды в скважине	Опустить насос на большую глубину
	В следствие сильного загрязнения заклинило насосную часть	Обратиться в сервис-центр
	Засорение фильтрующей сетки	Очистить фильтрующую сетку
	Износ насоса	Обратиться в сервис-центр
	Шланг засорился или перегнулся	Прочистить шланг или устранить перегибы
После кратковременной работы срабатывает защитное устройство	Напряжение в сети выше или ниже допустимого предела	Проверить напряжение в сети, отключить электронасос до установления нормального напряжения.
	Электронасос засорен песком	Обратиться в сервис-центр

## 9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантия на насос 12 месяцев со дня продажи. Срок службы насоса не менее 3 лет при среднегодовой наработке не более 400 часов. По истечении срока службы насоса эксплуатация его допустима только после проверки в специализированной мастерской сопротивления изоляции между контактами вилки шнура электропитания и металлическим корпусом электродвигателя, которое должно быть не менее 7 Мом. Если сопротивление изоляции меньше указанной величины, насос подлежит утилизации.

- Поставщик гарантирует нормальную работу оборудования в течение 12 месяцев со дня продажи. В течение гарантийного срока Поставщик обязуется безвозмездно устранить все неисправности, произошедшие по вине производителя или связанные с дефектом материалов.
- В случае обнаружения неисправности в период гарантийного срока, необходимо обратиться в гарантийную мастерскую Поставщика для ремонта насоса.
- Претензии по гарантии не рассматриваются без правильно заполненного паспорта изделия, штампа магазина, даты продажи.
- Поставщик не несёт ответственности за возможный ущерб, возникший вследствие выхода насоса из строя.

### Гарантийные обязательства не распространяются на следующие случаи:

- несоблюдение потребителем условий эксплуатации изделия, изложенных в руководстве пользователя, или использование изделия не по назначению;
- наличие механических повреждений на корпусе изделия (сколы, трещины, ржавчина на металлических частях и т.п.) или сетевого шнура, а также повреждений, возникших в результате воздействия агрессивных сред, высоких температур, механических ударов;